

# eurolite®

**BEDIENUNGSANLEITUNG  
USER MANUAL**

## **B-80 Bubble Machine**



Für weiteren Gebrauch aufbewahren!  
Keep this manual for future needs!  
Gardez ce mode d'emploi pour des  
utilisations ultérieures!  
Guarde este manual para posteriores usos.



© Copyright  
Nachdruck verboten!  
Reproduction prohibited!  
Réproduction interdit!  
Prohibida toda reproducción.

---

**Für weiteren Gebrauch aufbewahren!**  
**Keep this manual for future needs!**  
**Gardez ce mode d'emploi pour des utilisations ultérieures!**  
**Guarde este manual para posteriores usos.**



**© Copyright**  
**Nachdruck verboten!**  
**Reproduction prohibited!**  
**Réproduction interdit!**  
**Prohibida toda reproducción.**

# MULTI-LANGUAGE-INSTRUCTIONS

## Inhaltsverzeichnis

## Table of contents

### Deutsch

EINFÜHRUNG .....	4
SICHERHEITSHINWEISE .....	4
BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG .....	5
GERÄTEBESCHREIBUNG .....	6
Features .....	6
INSTALLATION .....	6
BEDIENUNG .....	6
REINIGUNG UND WARTUNG .....	6
TECHNISCHE DATEN .....	7

### English

INTRODUCTION .....	8
SAFETY INSTRUCTIONS .....	8
OPERATING DETERMINATIONS .....	9
DESCRIPTION OF THE DEVICE .....	9
Features .....	9
INSTALLATION .....	10
OPERATION .....	10
CLEANING AND MAINTENANCE .....	10
TECHNICAL SPECIFICATIONS .....	11

Diese Bedienungsanleitung gilt für die Artikelnummer / This user manual is valid for the article number:  
51705090

Das neueste Update dieser Bedienungsanleitung finden Sie im Internet unter:  
You can find the latest update of this user manual in the Internet under:

[www.eurolite.de](http://www.eurolite.de)

## BEDIENUNGSANLEITUNG

# eurolite®

## B-80 Seifenblasenmaschine



### ACHTUNG!

Gerät vor Feuchtigkeit und Nässe schützen!  
Vor Öffnen des Gerätes vom Netz trennen!

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme zur eigenen Sicherheit diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch!

Alle Personen, die mit der Aufstellung, Inbetriebnahme, Bedienung, Wartung und Instandhaltung dieses Gerätes zu tun haben, müssen

- entsprechend qualifiziert sein
- diese Bedienungsanleitung genau beachten
- die Bedienungsanleitung als Teil des Produkts betrachten
- die Bedienungsanleitung während der Lebensdauer des Produkts behalten
- die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer oder Benutzer des Produkts weitergeben
- sich die letzte Version der Anleitung im Internet herunterladen

## EINFÜHRUNG

Wir freuen uns, dass Sie sich für eine EUROLITE B-80 Seifenblasenmaschine entschieden haben. Wenn Sie nachfolgende Hinweise beachten, sind wir sicher, dass Sie lange Zeit Freude an Ihrem Kauf haben werden.

Nehmen Sie die Seifenblasenmaschine aus der Verpackung.

## SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Gerät hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muss der Anwender unbedingt die Sicherheitshinweise und die Warnvermerke beachten, die in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind.



### Unbedingt lesen:

*Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.*

Bitte überprüfen Sie vor der ersten Inbetriebnahme, ob kein offensichtlicher Transportschaden vorliegt. Sollten Sie Schäden am Netzteil oder am Gehäuse entdecken, nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb und setzen sich bitte mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

Das Netzteil immer als letztes einstecken. Vergewissern Sie sich, dass der Netzschalter auf „OFF“ steht, wenn Sie das Gerät ans Netz anschließen.

Halten Sie das Gerät von Hitzequellen wie Heizkörpern oder Heizlüftern fern.

Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, nachdem es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wurde. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen Ihr Gerät zerstören. Lassen Sie das Gerät solange uneingeschaltet, bis es Zimmertemperatur erreicht hat!

Der Aufbau des Gerätes entspricht der Schutzklasse III. Das Gerät darf nur mit einem geeigneten Netzteil betrieben werden.

Gerät bei Nichtbenutzung und vor jeder Reinigung vom Netz trennen.

Kinder und Laien vom Gerät fern halten!

Im Geräteinneren befinden sich keine zu wartenden Teile. Eventuelle Servicearbeiten sind ausschließlich dem autorisierten Fachhandel vorbehalten!

## **BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG**

Bei diesem Gerät handelt es sich um ein Spezial-Effektgerät, mit dem sich Seifenblasen erzeugen lassen. Dieses Produkt ist für den Anschluss an DC 12 V, 0,5 A Gleichspannung zugelassen und wurde ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen konzipiert

Dieses Gerät ist nicht für den Dauerbetrieb konzipiert. Denken Sie daran, dass konsequente Betriebspausen die Lebensdauer des Gerätes erhöhen.

Stellen Sie keine Flüssigkeitsbehälter, die leicht umfallen können, auf dem Gerät oder in dessen Nähe ab. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangen sollte, bitte sofort vom Netz trennen. Lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Servicetechniker prüfen, bevor es erneut benutzt wird. Beschädigungen, die durch Flüssigkeiten im Gerät hervorgerufen wurden, sind von der Garantie ausgeschlossen.

Vermeiden Sie Erschütterungen und jegliche Gewaltanwendung bei der Inbetriebnahme des Gerätes.

Achten Sie bei der Wahl des Installationsortes darauf, dass das Gerät nicht zu großer Hitze, Feuchtigkeit und Staub ausgesetzt wird. Vergewissern Sie sich, dass keine Kabel frei herumliegen. Sie gefährden Ihre eigene und die Sicherheit Dritter!

Betreiben Sie das Gerät nicht in extrem heißen (über 35° C) oder extrem kalten (unter 5° C) Umgebungen. Halten Sie das Gerät von direkter Sonneneinstrahlung (auch beim Transport in geschlossenen Wägen) und Heizkörpern fern.

Nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, nachdem Sie sich mit seinen Funktionen vertraut gemacht haben. Lassen Sie das Gerät nicht von Personen bedienen, die sich nicht mit dem Gerät auskennen. Wenn Geräte nicht mehr korrekt funktionieren, ist das meist das Ergebnis von unsachgemäßer Bedienung!

Reinigen Sie das Gerät niemals mit Lösungsmitteln oder scharfen Reinigungsmitteln, sondern verwenden Sie ein weiches und angefeuchtetes Tuch.

Soll das Gerät transportiert werden, verwenden Sie bitte die Originalverpackung, um Transportschäden zu vermeiden.

Beachten Sie bitte, dass eigenmächtige Veränderungen an dem Gerät aus Sicherheitsgründen verboten sind.

Wird das Gerät anders verwendet als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, kann dies zu Schäden am Produkt führen und der Garantieanspruch erlischt. Außerdem ist jede andere Verwendung mit Gefahren, wie z. B. Kurzschluss, Brand, elektrischem Schlag, etc. verbunden.

### **WEEE-Richtlinie**

 Bitte übergeben Sie das Gerät bzw. die Geräte am Ende der Nutzungsdauer zur umweltgerechten Entsorgung einem örtlichen Recyclingbetrieb. Nicht im Hausmüll entsorgen. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die zuständige örtliche Behörde.

# GERÄTEBESCHREIBUNG

## Features

### Tragbare Seifenblasmaschine aus Kunststoff

- Tragbare Seifenblasmaschine aus Kunststoff
- Schickes Design
- Leicht zu reinigen und leichter Transport
- Problemloses Nachfüllen der Seifenlauge
- Unzählige Einsatzmöglichkeiten: im Fasching, bei Geburtstagsfeiern, etc.
- Passendes Netzteil wird mitgeliefert
- Einfach Fluid einfüllen - fertig!

## INSTALLATION

Stellen Sie das Gerät auf einer ebenen Fläche auf. Tragebügel ist zum Aufhängen nicht geeignet.

Während des Betriebes der Maschine kann sich im Umfeld Flüssigkeit bilden.

Der Flüssigkeitsbehälter des Gerätes muss vor der Inbetriebnahme und stets im spannungslosen Zustand mit Seifenblasfluid gefüllt werden (es könnte Fluid verschüttet werden).

Sollte versehentlich Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangen, so ist sofort der Netzstecker zu ziehen und ein Fachmann zu konsultieren.

## BEDIENUNG

Stellen Sie das Gerät auf einer ebenen Fläche auf.

Stecken Sie die Anschlussleitung des Netzteils in die DC IN-Buchse ein. Stecken Sie das Netzteil in die Steckdose ein.

Über den POWER-Schalter lässt sich das Gerät ein- bzw. ausschalten.

## REINIGUNG UND WARTUNG



### **LEBENSGEFAHR!**

**Vor Wartungsarbeiten unbedingt allpolig vom Netz trennen!**

Das Gerät sollte regelmäßig von Verunreinigungen wie Staub usw. gereinigt werden. Verwenden Sie zur Reinigung ein fusselfreies, angefeuchtetes Tuch. Auf keinen Fall Alkohol oder irgendwelche Lösungsmittel zur Reinigung verwenden!

Im Geräteinneren befinden sich keine zu wartenden Teile. Wartungs- und Servicearbeiten sind ausschließlich dem autorisierten Fachhandel vorbehalten!

Sollten einmal Ersatzteile benötigt werden, verwenden Sie bitte nur Originalersatzteile.

Sollten Sie noch weitere Fragen haben, steht Ihnen Ihr Fachhändler jederzeit gerne zur Verfügung.

# TECHNISCHE DATEN

Spannungsversorgung:	230 V AC, 50 Hz über mitgeliefertes 12 V DC Netzteil
Gesamtanschlusswert:	10 W
Tankvolumen:	1 l
Maße (LxBxH):	350 x 180 x 220 mm
Gewicht:	1,25 kg
<b>Zubehör:</b>	
Seifenblasenfluid 1l	Best.-Nr. 51705280
UV-Seifenblasenfluid 1l gelb	Best.-Nr. 51705210
UV-Seifenblasenfluid 1l rot	Best.-Nr. 51705212
UV-Seifenblasenfluid 1l blau	Best.-Nr. 51705214
UV-Seifenblasenfluid Set 3x1l	Best.-Nr. 51705215
Seifenblasenkonzentrat für 5l	Best.-Nr. 51705300
UV-Seifenblasenfluid 5l gelb	Best.-Nr. 51705220
UV-Seifenblasenfluid 5l rot	Best.-Nr. 51705222
UV-Seifenblasenfluid 5l blau	Best.-Nr. 51705224

Bitte beachten Sie: Technische Änderungen ohne vorherige Ankündigung und Irrtum vorbehalten.  
13.08.2018 ©

## USER MANUAL

# eurolite®

## B-80 Bubble Machine



### CAUTION!!

Keep this device away from rain and moisture!  
Never open the housing!

For your own safety, please read this user manual carefully before you initially start-up.

Every person involved with the installation, operation and maintenance of this device has to

- be qualified
- follow the instructions of this manual
- consider this manual to be part of the total product
- keep this manual for the entire service life of the product
- pass this manual on to every further owner or user of the product
- download the latest version of the user manual from the Internet

## INTRODUCTION

Thank you for having chosen a EUROLITE B-80 Bubble Machine. If you follow the instructions given in this manual, we are sure that you will enjoy this device for a long period of time

Unpack your B-80 Bubble Machine.

## SAFETY INSTRUCTIONS

This device has left our premises in absolutely perfect condition. In order to maintain this condition and to ensure a safe operation, it is absolutely necessary for the user to follow the safety instructions and warning notes written in this user manual.



### Important:

Damages caused by the disregard of this user manual are not subject to warranty. The dealer will not accept liability for any resulting defects or problems.

Please make sure that there are no obvious transport damages. Should you notice any damages on the power unit or on the casing, do not take the device into operation and immediately consult your local dealer.

Always plug in the power unit last. Make sure that the power-switch is set to OFF position before you connect the device to the mains.

Keep away from heaters and other heating sources!

If the device has been exposed to drastic temperature fluctuation (e.g. after transportation), do not switch it on immediately. The arising condensation water might damage your device. Leave the device switched off until it has reached room temperature.

This device falls under protection-class III. The device must be operated with an appropriate power unit.

Always disconnect from the mains when the device is not in use or before cleaning it.

Keep away children and amateurs from the device.

There are no serviceable parts inside the device. Maintenance and service operations are only to be carried out by authorized dealers.

## OPERATING DETERMINATIONS

This device is a special effect machine for creating bubbles. This product is allowed to be operated with an direct voltage of DC 12 V, 0,5 A and was designed for indoor use only.

This device is not designed for permanent operation. Consistent operation breaks will ensure that the device will serve you for a long time without defects.

Never put any liquids on the device or close to it. Should any liquid enter the device nevertheless, disconnect from mains immediately. Please let the device be checked by a qualified service technician before you operate it again. Any damages caused by liquids having entered the device are not subject to warranty!

Do not shake the device. Avoid brute force when operating the device.

When choosing the installation-spot, please make sure that the device is not exposed to extreme heat, moisture or dust. There should not be any cables lying around. You endanger your own and the safety of others!

Do not operate the device in extremely hot (more than 30° C) or extremely cold (less than 5° C) surroundings. Keep away from direct insulation (particularly in cars) and heaters.

Operate the device only after having familiarized with its functions. Do not permit operation by persons not qualified for operating the device. Most damages are the result of unprofessional operation!

Never use solvents or aggressive detergents in order to clean the device! Rather use a soft and damp cloth.

Please use the original packaging if the device is to be transported.

Please consider that unauthorized modifications on the device are forbidden due to safety reasons!

If this device will be operated in any way different to the one described in this manual, the product may suffer damages and the guarantee becomes void. Furthermore, any other operation may lead to dangers like short-circuit, burns, electric shock, etc.

### WEEE Directive

 When to be definitively put out of operation, take the unit(s) to a local recycling plant for a disposal which is not harmful to the environment. Do not dispose of as municipal waste. Contact your retailer or local authorities for more information.

## DESCRIPTION OF THE DEVICE

### Features

#### Portable plastic Bubble Machine

- Easy cleaning and easy transport
- Great design
- Filling up with bubble fluid is no problem
- Countless application possibilities: during carnival, at birthday parties, etc.
- Delivery includes power unit
- Simply fill in fluid - ready!

## INSTALLATION

Install the device on a plane surface. Carrying bracket is not intended for mounted installation.

During operation of the device, liquid may form around the machine.

The liquid tank of the device needs to be filled with bubble liquid before starting up operation and always disconnected from the mains as fluid could be spilled.

If fluid should get into the interior of the device, disconnect from mains immediately and consult a technician.

## OPERATION

Install the device on a plane surface.

Connect the connection cable of the power-unit with the DC IN-socket. Plug the power unit into your outlet.

With the POWER-switch, you can switch the device on and off.

## CLEANING AND MAINTENANCE



### **DANGER TO LIFE!**

**Disconnect from mains before starting maintenance operation!**

We recommend a frequent cleaning of the device. Please use a soft lint-free and moistened cloth. Never use alcohol or solvents!

There are no serviceable parts inside the device. Maintenance and service operations are only to be carried out by authorized dealers.

Should you need any spare parts, please use genuine parts.

Should you have further questions, please contact your dealer.

# TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply:	230 V AC, 50 Hz via DC 12 V power-unit included in the delivery
Power consumption:	10 W
Tank volume:	1 l
Dimensions (LxWxH):	350 x 180 x 220 mm
Weight:	1.25 kg
<b>Accessory:</b>	
Bubble fluid 1l	No. 51705280
UV Bubble fluid 1l yellow	No. 51705210
UV Bubble fluid 1l red	No. 51705212
UV Bubble fluid 1l blue	No. 51705214
UV-bubblefluid set 3x1l	No. 51705215
Bubble-concentrate for 5l	No. 51705300
UV Bubble fluid 5l yellow	No. 51705220
UV Bubble fluid 5l red	No. 51705222
UV Bubble fluid 5l blue	No. 51705224

**Please note: Every information is subject to change without prior notice. 13.08.2018 ©**

**eurolite®**

Eurolite is a brand of Steinigke Showtechnic GmbH Andreas-Bauer-Str. 5 97297 Waldbüttelbrunn Germany  
D00094124 Version 1.2 Publ. 13/08/2018

